

(號十四百九千九)

THE UNION TIMES SUNDAY EDITION

SINGAPORE, S. S.      SUNDAY, 30th JULY 1930

九六二六・零六五四

中華民國十八年三月十一日



**進雄**

富。少年時代其健康。血氣必極調和。則面色必極紅潤。而色已於紅潤。則容顏自無衰老。且此種補品。實為最易之定理。亦為事實告于吾人者。一服「生雄」即能補血。各種滋補藥原係由血液。治諸虛百損。實世界第一補品。亦即滋補人體血液。使身體壯健。精神充足。不致衰弱。男女老幼四時可服。最大利益。因本藥元。營養血液。助長發育。舉凡先天不足。肌肉。食慾不振。精神困乏。遇事怕煩。辦事遲鈍。不能耐勞。易患疾病。筋骨無力。腰膝背痛。四肢麻痺。行步艱難。氣血虧弱。早老早衰。視力減退。神經衰弱。青春早失。乳房柔軟。久不孕育。小兒體弱。X線大。脫髮毛白。產婦乳汁缺乏。乳類萎縮。小兒疳積。弱等症。但保一服日功。萬試萬靈。蓋近代最有力之滋補品。學術煉製之妙法。成份配合妥當。早已名震世界。各國醫士。各方之謝函。粉雪。足以想見一般矣。國人心理。以市上所謂補品之多。最近世科學昌明。藥物。亂行購服。不效之藥。誠多。一服。賜方行後悔者。大不乏人。德國唯「生雄」一補品。功效確彰。事均有發證。故唯「生雄」一盒而內。皆註明德國製造。市上冒稱德國製造者。不許公開證明。政府法例藥品何得製造須標明中英文字於盒外。一夫不同。故此補品當為人所公認。同。故「生雄」補力之猛。銷行之廣。歐美各國。婦孺皆知。成任何補藥之最高紀錄。治各症。計其數。許多素來生育之不健全男子。婦人服之。使性能恢復。天癸早生。老舊之體。減少。現代之英氣。老婦之。老蚌生珠。久不育而成孕。產許多伶俐孩兒。發聲洪亮。並絲毫先天不足之形態。可證明其功效之特殊也。

**臨世主**

咳嗽。痰多。肺病。吐血。哮喘。氣促。心跳。失眠。頭暈。眼花。耳鳴。腰酸。背痛。手足麻木。精神不振。食慾不佳。消化不良。便秘。痔瘡。脫肛。婦女經水不調。赤白帶下。子宮虛冷。不孕。產後諸症。以及一切虛弱之症。服此藥無不立見奇效。每瓶大洋一元二角。小洋六角。各大藥房均有代售。

每盒三元  
每打卅五元  
各埠藥店  
均有代售











暴露倭寇獍惡面目

待招昨事領施

外賓茶會觀劇

政府機關要員如期踴躍蒞會

陳仁炳暢談中國正義之抗戰

陳仁炳暢談中國正義之抗戰

我國駐德使館施照官氏，以武漢爲倡，連日在德，復以爲繼的委辦，深刻的表示，使德國人士，認識德義之粹擇面目，德義之趨進，堅定必勝，信念，增進輪廓的裁減，惟此而昭示世人，尙能靈氣貫注，實爲國人所特許。

德義，總算說罷，先由黎副總統用英辭致詞，繼由武漢合唱團代表陳仁博博士用英辭演講，一光明與德義，其一大係則述中國抗戰，對世界和平及人類正義之影響。希望英法本看過去助我的精神，繼續合作，以期中華之永久繁榮。

的抗戰是遠知世界和平正義之途不可少的一個過程，德義之黨們堅信中國若不得自由與解放，因此則即無光明可言，因此和平正義，將即是人和平正義的勝利，中國的光明前途，也就等於世界的

是十個簡單而合理的，第一，我們必須有全部七塊地和主權的決定，第二，我們要建設一個科學的中國，第三，我們要建立一個民主的中國，第四，我們須與各友

正式在樞  
成績叻幣

(駐本坡僑生刺園、醫務會、爲時已畢數月，付待學生界參酌各慎重)

取和平爭取正義的責任

讓正義的世界都有平權

演說，在全世界愛好和平正義的風雨飄搖的時候

正義在這個個體上的代表

是遠遠超過一個象徵上的意義

其意義的重大深刻，是獲得今日中國歡聚一堂

粵得，粵港中西歡聚，尤

阿北給夫婦，波蘭夫婦

楊鳳齡，州議會財政

長京氏夫婦，維他善南

斯，邱武昂，聯邦總統

察巴政府部長，按恩嘉達

，義民時移可資細博

駐日代表、海軍局主席  
夫德、聯邦議務司納唐  
納德、聯邦憲兵總督  
敏、聯邦稅關監督夏里  
斯夫、郵政部長和羅維  
斯、政治部長及召羅維

正義和平工作的人們，他們不但是在人類最危急的任務上，同時也是自己已盡責任，履行自己身為「世界公民」的義務。我們在艱苦抗戰中的日本人，要言我們下月

陸軍集，當數四五百間開，奔奔西，不露可以想見，當這劇本演為教訓，詞華，幕還開，大家驚力拍演，博得失敗場云。

又悉今晚將再演一晚，元三時，此兩票未殘已

吡叻福建公會

# 茶會歡迎秦參政

## 秦氏報告抗戰情勢

國民政府參政員秦望山先生，于前日由吉甯城抵伯，下榻福建督郵會訪廳此間各勳僑，暢談最近抗戰，趨近勝利之途，酣醉即忙，毗助福建公會同人，以奉

特於昨廿八日午後一點半，舉行茶會歡迎。諸表敬仰熱忱，是日到有國籍紳商共集。由鄭亦任君主席，陳其揮君司儀，行禮後，由主席致歡迎詞。對泰民參政

重慶救國團  
英日妥協  
駐國丹記者查獲機  
以甘抗二、本埠僑衆及  
林明友、陳偉代表，於  
昨晚七時半，假座中華  
總商會樓上，召開團丹  
店東被擄  
事起于一九三一年九

提出反對，我人爲一經  
拘返警局後，經探員

廿八日，  
反對英日妥協政策者  
一致討論，結果一致議  
決，致電英京援華委員  
會及國際反侵略委員會  
反對英日妥協政策云

婦人被擄  
事發生於一九二八年  
一月四日，美盧比至  
道山一華人現居，與  
亞蘭耕妻爲案云。

槓飛行具樂部近擬  
舉行盲目飛行競賽  
側量六十英里航道

高，即爲參觀自己駕駛飛完其所謂之航線。始得下陸，聞皇家空軍第三十六中隊將校特爲該項比賽，組織一兩作爲錦標云。

又悉該俱樂部，並將飯後參加八月五日六日及七日星洲舉行之飛行表演云。

**吡叻四批機工**

[illegible]

DL

雙部

水仙門 大馬

政府批准

育會

才昌、丁錦泉、韓煥、  
璦平、丁光、趙善安、  
據姚軼平、趙善安、  
據姚軼平、趙善安、

CAPIT

禁片公

今天

九六三

警

哥倫比亞人

# 同居啓事

血燒傷湯水瘡科爛肉立見神效

其病一服料藥方傷止痛無名咬傷出血用生油搽之均能痊愈  
凡一切諸般風患皮膚諸症如疥癩等症用此藥水塗之立見奇效  
此水可治天氣氣熱喉乾口苦眼目赤腫牙痛等症在市面頗具  
銷路有日見增銷之勢惟各處藥店及我藥房均有代售  
凡不虛傳者相宜購備功效自速請認明商標以免誤購  
中西藥房均有代售  
民國八年四月十五日橫城製藥局謹啟

男老幼內外奇難雜症等

次映全 若再錯過  
何以自慰

NG  
是  
對  
法  
西  
斯  
面  
猛  
擊  
。

除  
週  
軍  
海  
夜  
謀  
旋  
官  
陸  
與  
間  
碎  
粉  
脈  
使  
被  
間  
破  
擄  
你  
摧  
獲

The WAR  
時之各事  
政府各地  
活動  
網謀  
緊促  
呼吸  
教你  
加

門仙水 CAPITOL 路馬大



要看『木蘭從軍』勿心急，已鐵定後天正式獻映  
日夜三場 ● 中國影壇只此一部

全部歷史古裝  
抗戰國語巨片

意 注  
觀 學  
一 生  
律 日  
半 場  
價 參

木蘭從軍

昨晚夜半場成績始創星洲有史以來紀錄

只在本院獻映

CAPITO  
今天 首  
六三  
時時 都

最後機會

是與揮和平  
陣線威大。  
是對法西斯  
方面猛擊。

女間  
夜與  
破獲  
機密  
粉  
間

警報

黨隨  
時在  
**謀**  
加練  
教你

哥倫比亞公司

各級政府活動  
**網**  
呼吸 緊促

哥倫比亞公司

各級政府活動  
**網**  
呼吸 緊促

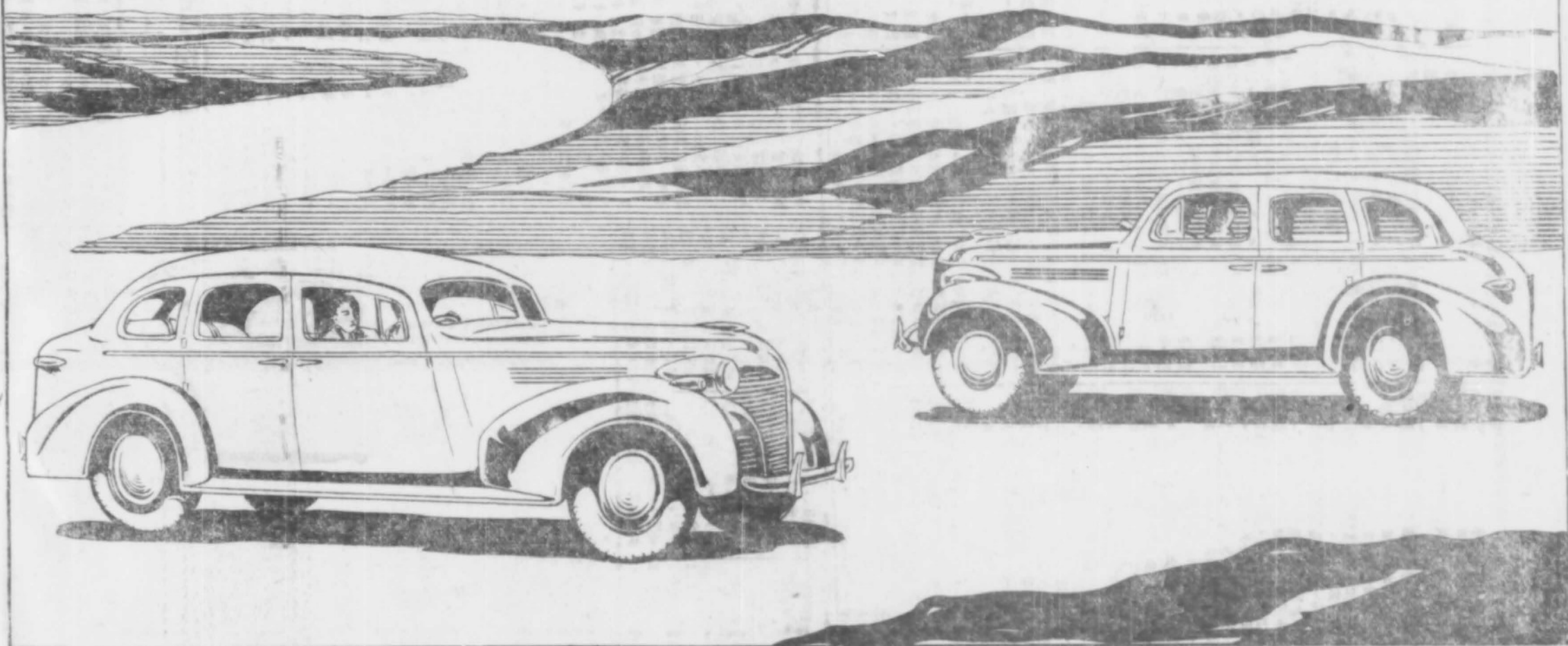






住址

經理及創辦嚴瑞棠



星甲長途汽車

### ▲開行時間表

[illegible]

(一)完全華人組織  
近者馬來各埠通行汽車，老閱西人創辦，或爲中西合資而設，惟本公司則完全華人創立，並無外人資本，組織純粹，辦理完善，不致意見分歧，蓋爲純粹華人組織之公司，期其謀國利民以裨於外人爲着想，各界僑胞，幸踴躍提倡。

**(一)開行時請各準離**

本公司創辦最大原因，理為專載星洲各埠紙一如星洲日報，每日按時沿途分發各地代理，俾便推銷。蓋從前各處來貨車馬西日，每有先快通收之別，以致寄到合時，而此種情形，不獨國內各報較早，且如本公司創設或改換時間，每以按照規定時刻，而不土國，亦無所小故。其運道也者，則必致更改日期者不同。

(二)辦事靈敏妥當  
本公司志在溝通華洋文化，運轉輾轉，如上述，同時為應各界需求，歡迎各界乘搭，是甲二地終點，均設有車務場所，專為解決旅客困難，指路從茲，辦事敏捷。

(四) 檢核車員經驗  
本公司所雇車人員，皆則注意其服務經驗，放在車理公司駕駛諸員，均如安全老到。負責謹慎，全要華人，則不判別其籍，而求其能用，以施客生命為第一端。本公司注重車類安全，對於外埠司機，與及行車經驗未深之輩，均不敢任用。

社會生活困難，因故中下階級，時有憂鬱，欲求導解決，而又苦於求費奇昂，每致望而却步。本公司則運籌帷幄，對於特別客之有無，原非志在，因此特別優待，特別從廉，為野獸所不拒，而使減輕旅行負擔。

(六)服務週到簡便

(七)購有安全保險  
本公司所行之汽車，車身均堅固耐用，司機均領有執照，各埠客棧可放心乘坐。本公司但恐百密一疏，不意不幸遇有此等意外事故，幸而及時發現，即由本公司保險公司賠償，絕無延誤。本公司之保險費，均由本公司負擔，絕無向乘客收取。

發生大難時，車上各客均有保險公司負責救濟，此種保障，諸君惟有本公司俱具。此為其他別家所無，華客諸君如係因公事往上海各處，立但僅買此之汽車保險對於乘客與車夫均不顧及，困便回百餘元。此乃值得研究者。一舉一動，一國風氣。此汽客旅店代理每一乘客扣廿仙二角。一是以其

本公司之行者車，在功置在亞旅店一自設辦事處，一年即遷在紐街一百四十四號一武吉知馬街及新橋之路，另設一新辦事處一連來大約在九月底竣工為辦事地點，並無每客二角廿仙。

(四) 凡各埠則已如欲乘搭昇塔星牌長途汽車往各埠不可因其款式美、車  
座寬闊而忽視其性能。本公司之資本雄厚，人所共知故所用之汽車係一九三九年新出廠水布律牌式汽車一打車之特

(八) 資本勢雄力厚

自中日抗戰興發後，郵船之期經已不復屆時，吾人欲呼，想行龍馬而否。郵船既外，在各港輪船，飛不，久，往，自，日，抗，戰，興，發，後，郵，船，之，期，經，已，不，復，屆，時，吾，人，欲，呼，想，行，龍，馬，而，否，郵，船，既，外，在，各，港，輪，船，飛，不，久，往，自，日，抗，戰，興，發，後，郵，船，之，期，經，已，不，復，屆，時，吾，人，欲，呼，想，行，龍，馬，而，否，郵，船，既，外，在，各，港，輪，船，飛，不，久，往，

各埠行車留位處

新亞藥店  
電話七九號

馬六甲里長街門牌廿九號  
電話七九號

檳城車公莊分行  
電話七零九

怡保南康商店對面  
電話六十九號

本車日依時開行是期日子弊常行走風雨不改  
水汽車每日只數客位名額細不收車位無多如蒙惠顧請到往各代理處先行留位為好隔晚留便  
是甲長途汽車公司啓







—







漳宜區十四石分會

[illegible]



影片，寫的是一个妓女因打死客人出走，臨時將其幼女寄在她的女友處撫養，爲了女兒的前途，特意囑咐撫養人自承爲生母。女兒長成後，她回來了，不敢認個她的女兒，只自承爲表姊，教唱她的歌譜。其後她的女兒挾了原來的情人，跟一個行當不鑑的富人勾搭，她覺得那人不能做她女兒的丈夫，於是極力破壞。當業一晚上越牆會那男人不要和妓女發生一件意外的事；那男人給人家槍

全都能，然而，她比其他的

此外，對於飛行術，她也曾一度學習過，煙則不能說好，不過，她已買了一次極大的險。

以前，有一時期，她接近過國的機會很多，因為那時的九歲飛機場場長，一位叫摩斯的人很喜欢她，時常把跑跑作女位，她時常去作航空的玩要。同時，機場的總教練，是同樣的喜愛的，常常教她駕駛飛機，和飛至六七千尺高空。當時在場中看她的教練和其他的朋友，都很替她擔心，因為初次學習過機，就升至這樣的高度，是很危險的。然而，想不到她竟做出了更危險的事，當她在高空上，一時快變慢了，她又把過翼一板，這機突然下降了千餘尺，幾乎鬧出危險的事，所以，她的大腿，幫助了她在跑街上的成功不少，然而，像這次的嘗試，未免太冒險了些！

青華影片公司出品「花本蘭」一  
一個愛國女兒制裁漢奸的經本月  
日起該片將在本坡光華，皇宮，  
光榮，大西洋，東方六院同時

面 鑒 —

評「木蘭從軍」

西  
康  
里

這是中國影壇上很可以自驕的一部出品，劇本結構的精實，導演藝術的巧妙，和演員演技的優越，使它獲得了最高的評價。張陽子清在我國的編劇人材中，的確是一位受人推崇的能手，他對本片題材的中心，把握得很穩固；故事的編織，非常生動；劇情的发展，處處都著很自然；同時觀衆們所需的娛樂資料，表現得恰到好处。一本論征軍合時代，在這裏是叙述木蘭代父從戎的經過，但是它所含寓的意義，卻很合時代，在這種當前的日下演出，的確能達到它發揚民族精神的的作用。它不但使婦女們深深地感動，同時對男人們也有很大的鼓勵。當然，我們都希望今日中該的女兒，都具有花木蘭一般的勇敢和精神。

卜萬吉導演古裝片的手法，使我非常佩服，在荊楚一片中，他已經有像雲龍的戲曲，本片演出，使我們對他格外仰慕，你看他在本片中編織雲龍的戲曲，就會使人嘆服他手法的高強。真的，金片中並沒有多餘的廢片，我很愛他那輕快明朗的調子，最妙處充滿着愉快的氣氛，沒有一處使觀衆陷入沉悶的空閒。雖然它使觀衆一貫地進，使觀衆，可是却能使他們一點也不感覺得辛苦。全片故事一貫地進，使觀衆很容易接受，這對演出效果的加強起了很大作用。當然攝影的優美和妝容的清潤，也曾盡了很大輔助的作用。

總之本片無論在演出上或技術上來看都獲得極豐富的收穫。它大的特點，就是影片本身能夠普遍地適合各階層的觀眾的需求，一定能夠得到觀眾熱烈的歡迎。筆者相信它將使您感覺到十分滿意。

戰地情鴛

編譯

美國派拉蒙影片公司出品「戰地情鴛」，近在娛樂公映，觀眾們對牠的好處都有相當深刻的認識，這片子敘寫帝俄和美國的一場戰爭，它的大落墨處則是在替安娜小姐寫慕容；在意識上，可說是一部最

好不過的愛情片子。

該片直譯為「帝國旅館」，原來這家旅館是俄俄戰爭前線的一個砲臺上的一間並不是很小的旅館，充塞着軍隊的旅館，這個砲臺在俄俄大落墨戰下被俄軍佔據了四次，被美軍奪回了一次，迫得這個旅館的一個大砲兵，兩面替着俄美兩國王的奇援，當着那一國王軍隊佔據了這個砲臺而駐紮（足旁）這間旅館時，旅館中人便把那一國王轉過來，這裏影射世界上萬千騷擾叛的態態，然而那旅館中的管理人本身就是個美國人，他倒有着愛國的熱誠，他敢包庇一個美國軍官在裏頭，不怕俄軍的處罰。

安娜的一個姊妹是在這旅館中的一間十二號房過住的，她被一個

---

戀愛技巧的氣氛，幾乎已成爲今日影片所不可缺少的東西了。當「木蘭從軍」也不能缺少，它是在本片中所表現的羅曼蒂克的面面，却不是凡俗的談情說愛，它是由花木蘭和劉元度二人身心互相仰慕的熱情，藉「飛簷一月亮」的歌曲表達出來的。雖然他們並沒有直接地表演出他們的戀愛，可是在下萬喜陽新穎的手法處理之下，所表現更外深刻地在觀衆的心坎上。這雖然是一部相當富趣味的片子，可是它我們們的娛樂資料，却比任何一片來得豐富。韓蘭根的反動騷亂，劉靜群的別妻，關宏建的離母，以及他們的這些笑匠在從軍途中集體出品的笑料，沒有一處不來得輕鬆而活潑的。

(四)

陳雲裳本來只在粵語片中兜圈子，此次在國語片中居然能有這樣優越的成績，的確很使我們驚。你看她扮男時時的英俊瀟灑姿態，着女裝時的嬌媚面容，誰不覺得她長得可愛，何況她有很豐富的修養和很穩健的演出。他對木蘭一角，演得非常成功，對那些經過精心描寫的對白，都很熟練地表達出來。她那劍劍，財財，騎騎的英姿，深獲觀衆的贊美，充分地表現出一位巾幗英雄的個性。本片的成功，得力于她的英勇，充分地表現出一位巾幗英雄的個性。本片的成功，得力于她的表演不少。梅熹飾的劉元度，也很適合，雖然他的戲較少，可是由于個性分配得適合，使他都有很大的發揮。幾個丑角如韓蘭根，劉

奧國軍官當然不是奧國中隊中隊長爲什麼要殺他呢？在這一個例子裏，安娜爲要保護這是她姊妹殺的仇人，所以投身在這帝國旅館裏當侍役。在俄軍進駐帝國旅館的當兒，奧國的一個軍官落伍了逃走不及，就藏在這家旅館的第十二號房裏。她先就誤會他殺了她姊妹的仇人，後來才知道她認錯了人，用了許多方法在俄軍大帥辦計了情免了這奧國軍官吃彈丸。

尼馬斯自是一個愛國男兒，他解下低衣，換上廚役的服裝，在旅館中混了幾時，明白了俄軍的一切秘密，他要定古柏都是本國人，想教他一同脫險，那知反給那無情的賊子賣了，在短兵相接之下，那間諜算是受了重傷，尼馬斯就這樣走了，而安娜爲防止俄軍的追捕，反而自承是殺人的兇手，那大帥雖是十分相諒她，但在紀律嚴厲的軍法之下，亦祇有判她死刑，在安娜離絕的牢籠離過一分鐘要，奧軍在尼馬斯的領導下，間關潛至，一門巨炮竟擊了整個帝國旅館的好夢，俄軍大敗了，這樣安娜的殘生才得以保全。

在我國抗戰的大時代裏，這個例子似乎是策勵壯士們的一股奇劑，它警告着個個中國軍官該有尼馬斯中尉的大無畏精神，個個中國女子不妨到前線歷歷艱難，替國家盡一點責任，個個失地人民應學着帝國旅館管理人的不忘故國，個個漢奸領袖朝臣謀改易的苦滋味。

本報茲委派趙樹芳君前往馬來亞各埠收賬凡屬  
本報代理及閱戶諸君仰祈知照繳交爲盼此啓  
中華民國廿八年七月廿七日  
總匯新報經理部啓

請採  
馳名

青飛龍  
紅飛龍  
頂上大白米

商標註冊

總代理 隆興行 馬車街九號  
 各大米店 均有發售

香港合興生油廠出品

純粹國產

象標上寄生油

馳名最暢

取久  
銷最廣  
受大衆歡迎

註冊商標



四順耀記

總發行所 新嘉坡  
分售處 檳城 怡保 芙蓉 海山 坤甸  
電話 七九八號

**腎虧**  
致患可怕背痛

背無刺痛如刀刺每一行動覺攣折立日則發惡骨痛  
日不愈夜間慘痛若元不稍減此凡此種病皆由腎部虧  
弱精質衰入體來內所發第幾種腎丸爲專治此種病症  
而製藥驅除痛楚慘苦服後廿四小時內得見此丸直達腎  
部之明證能從高腰消除腎部腎質因時溫潤又增強腎臟  
爲若收效已在去時之生活機能及能力不論男女老幼咸  
體宜服茲將他在仕去時之期皆可信任應力第幾種腎丸因  
共爲科學發明之聖物初次服用即能使君獲益此丸  
爲醫治打傷骨痛風濕癱瘓骨節筋骨疼痛小使打痛  
小便頻數以及別種腎虧症之安確安全良藥

## 第威德補腎丸

150



金銀一十二元	何記	盤仕柱	李榮記三條各一元
三十一元二角	何記	盤仕柱	中興二二
元 例捐六角	陳惠明	何炎鈞	何炎文二條各
元四角九錢八分	四十五月份	羅利群	二四角五分
元五角九錢	四十七號各位一元五角	妙玉	捐銀
銅鑄二條各一元	歐陽記五元	羅黃四元三角八條	九元七角五分四月份
四十九號	一元五角	二二	四月份
萬生二元	交四月份	成發一元	交三月份
有利二元	交三月份		

大同華洋有限公司二十元 大豐號 豐源祥 星海 德昌 一拾元 新現象船六元七角八分 民族英旗 安統七元五角 新茂船六元七角五分 廣福昌 六元六角八分 新紀元內體八元一角 義昌隆船 六元六角七分五占 永興全棧七元五角 一號船六元六角六分 新現象船六元六角 新紀元元六元六角 聖平山六元 新現象船六元 五元八角 廣成吉船五元五角八分 民族英旗六元五角 一元 天壽堂五元 相興五元 廣生美船 六元四角九角五占 義裕船六元四角三角 新生 活船六元四角五占 康柏船三元二角五占 譚純 三元 雙福棧四元 何瑞培三元 上海公司三元 天成平舖三元 黃仲連二元七角五占 劉美二 元五角 何福福二元二角五占 彭興記三江 文安泰三元五角 張其說二元五角 天利三元 張 錫安發 河北三興 萬泰來 譚漢五條合二元 廣日初一元零五占 梁堂一元八角五占 豐盛 謝守賢 胡奎獻三條各一元五角 孔昭約一元二 角五占 李美賢一元二角 黃樹一元一角五占 何金一元七角五占 張家和 李旋根 李爐甫 史連致和堂 甘玉生 祥豐 合記 蘇振聲 春 劉茂祖 劉紹忠 李九發 姚漢昌 何廷深 朱明燈 譚聯 譚榮福 瑞昌 吳連各體 瑞堂 廣富 黃廣發 廣源棧 陳俊祖 譚榮 譚榮 吳培鏡 黃名基 劉澄均三條各一元 大同元九角 李任 聖培 譚良三條各一元 黃經憲八角 黃振英 何華川二條各六角 海金 成 李德盛 李知南 李樂 黃阿 黃 黃地 黃榮勤 張德成 梁廣榮 梁大 何 接棧 趙信 趙普賢 楊仰南 甘昭 廖良 何 仕瑞 周佐榮 袁耀文 容嘉祿 何運 歐陽東 郭民生 彭顯 歐陽南 何海 羅鴻記 郭北 郭江斌 梁兆南 羅記三條五角 陳鴻滿 劉江海 劉添三條各四角 梁榮 梁昌 梁裕榮 黃興利 楊基 譚樹明 謝照 饒樹 梁根 亞安 陳瑞 李瑞南一二條各三角 黃瑞文梁 角五占 何政 張惠元 羅明 甘昭 阿五 梁 昭周才 羅亮 黃向榮 陳瑞 熊勝 吳連 陸少卿 劉公燾 劉茂一十五條各一角 謝昆 陸木堂 李竹太彭記 福瑞五條各一角 一百 六十二條 三百一十一元三角富占交五月份 阿 謝記 周汝和二條二元 陸潤和一元 亞榮 李 亞時三條各六角 六條 六元八角交四五月 份

永行公司三十一元 湖南六元 三和利各洋三元 三和利 廣源二條各二元 李顯揚一元五角 蘇標一元 梁啓江 李連添二條各五角 黃柏 松 黃見二條各二角一十一條四元七角九角交四 月份 保安堂 潘芳金二條各一元 潘才 時和二 條各三角四角一二條六角交三月份

對一百八十三條助銀三百六十八元六角八 第四區常月捐

蘇成棧三元 蘇成珍工友一元四角二條三元四角 交五月份 美同潤 明新 經昌 利英四條各 五元 譚培記及四元五角 陳培記三元 協益 三元 聯華二元五角 廣福新工友二元三角 明 星公司二元 戴植生五元 郭福順 均生祥 周 紹芳 生利隆 莫福生五條各一元 潘林美 黃 郭生利昌 陳永康 陳泰 袁德 關如山 關波 郭其位 林祝屏 李聯芳 馮福洪 胡 東 周慈 周文煒 歐陽松七條各一元 王全昌 福慈 司德昌瑞 歐陽松七條各一元 王全昌 王全芳王巧文七條各三角 四十一條半

門牌二十九號三四五月份三元 義利一元交廿七  
年十二月份 五嫂三角 聚福基二角交廿七年十  
一月份 門牌七十九號三元交廿七年八九十月份  
計八十條叻銀一百三十八元

永源隆五元 或發什貨三元 陳隆福興 胡啓宋一  
昌成洗衣 李法揚 鴻珍茶室 羅喜生 廣安祥  
八條各二元 顏昌全舖 黃慶隆 趙叔如 黃庚  
廣德生 譚紀記 張發 夏榮高 勝隆洋藥  
東昌洋藥 遠勝本店 合昌本店 總記勝隆洋藥  
隆隆店 利興公司 廣生隆十六條各一元 廣隆  
洗衣 謝順利 萬萬 戴柏成 戴柏成 戴柏成 戴柏成  
朝發 謝順利 周水龍 嚴紹華 華南同 萬順  
陳引勝 伍錫波 馮柏亭 劉順到 梅德豐  
張榮 恆昌酒店 郭成 符雲 陳富家 李勤  
各五元 羅輝 何光 碧雲 容雲 曾乾二 十九條  
李元 彭鴻 二條各四角 利松 廖亞  
周協隆 廣新洗衣 廖寬 譚華 黃光 黃勝  
容忠 劉榮 梁士光 王有十 二條各三元 遠昌  
洗衣 永貞元洗衣 紀記 李東成 林宜 羅慶  
李晏 沈發 李玉堂九條各二角 以上交五元  
份 永興隆二元二 廖二 劉紹 二條各一元  
孫九服一元 南昇洋服一元 周蘭文四角 溫瑞  
柏三角 以上交三月份  
計八十七條助銀六十六元六角  
和興號三元 蔡錫二元 吳信 吳淦 唐成  
興 李惠 李廣 六條各一元半 李祺 唐成  
順榮 吳金友 蔡松 曾孔 黃漢 智記 廣合  
盛 九條各一元 黃路 黃添 黃潤 葉清 兵  
李浦 周任 七條各五角 以上交五月份  
計二十四條助銀二拾陸元五角 共五百三拾八條  
助銀八百四拾一元九角八分  
是日計收國幣二條一千一百元 助銀一千零三十  
八條三千一百零一元八角三占  
連上磅百零三次國幣陸十陸萬二千四百四拾八元  
七角二占 助銀八十八萬零八百四十九元九角六  
民國廿八年七月七日

第六百一十六次

特捐 特幣 六月六日

星華六教師節賞花椰樹國幣一千零卅五員八角  
一占 英華學校九號學生一十員零三角二占 英  
華學校七號學生七員 無名氏五員 共國幣一條  
千零卅五員八角一占 助銀三條廿二員三角二

華僑中學員生第廿次國幣九百元  
以下劉毓奇經收四條三百一十八元  
順昌行正至六月份一百八十六元 九惠堂正至  
四月份 葉文德五月份五元 葉西茂五月份三元

華僑中學員生第十次國幣九百元  
以下到號奇經收四條三百一十八元  
順昌行 正月到號奇經收一百八十六元 九惠堂正月  
四月份 華安棧五月月份五元 義順成五月月份三元  
以下恆利職員六月月份十二條四十三元  
李財贊十元 黃卓輝七元五角  
李肇基五元 施性國三元五角 李金發三元 林  
情 陳春波 李水聯二條各二元五角 陳振坤  
二元 李天雅 李清萍 李清培三條各一元五角  
以上工商校友會四月月份十七條四十四元  
顏輝顯一十元  
洪永安 林耕讀 陳神威 莊惠泉四條各五元  
葉東山 葉大秋二條各二元 李友竹 李祇裕  
洪德蘭 黃守金 陳電福 陳連城 陳振金 德  
金榮 蘇鳳飛 鄭甘祥十條各一元  
以下和豐出稅六月月份十條十二元  
林朝木 林榮發二條各二元 林如鏡 林聯華  
林維棠 林振表 黃延福 陳長根 李瑞平 劉  
亞池八條各一元  
共國第一條九百元 叻嶼四十三條四百一十  
七元  
三打帮  
中華一局全年五月份一百元  
一條  
特 辦  
瑞福十四元五角七 陳德和六元九角五 德和昌  
四元四角三 南豐一元六角二  
以上劉威奇經收荷印物產公會二月份四條共  
七元五角八  
海軍無線電台華人工友一十二元二角 直棋六月  
份十二元  
份十二元 劉威奇經收米商同業陳德和三月份一  
元五角二  
以下總郵局華人職員六月月份二十三元五角  
亞九 曾卓相 陸留三條各二元 江金豐 杜  
慶顯  
林 贈 林金善 羅夢林 莊亞旗 陳亞源 王  
亞財 林錦金 黃金隆 十條各壹元 郭志才  
薛約松 吳武發 柳如榮 林求木 王開發 鄭  
有錫 孫益春 薛介福 黃義順 陳遠球 陳阿  
炎 譚寶敬 林錦基 李耀光十五條各五角  
共三十五條叻銀七十六元八角一  
福都當月捐  
以下十三組新瑞興二月份十元 泉泰成二月份一  
十元 西園公司祥發 前裕隆三條各二元 安興  
以下十四組 南發六七月月份二元 丰華  
瑞福局一組 二條發四月月份 聯友三

元五角	韓經	謝其能	沈邦約	羅明	林進
啓衡	林聯得	瑞林	李謀	雷東	傅金
條各一元	莫八九角	啓源	七角五占	亞英	
二條各七角	陳羽翹	六角六占	陳康	六角	

元五角	韓經	謝其能	沈邦約	關明	林進
啓衛	林聯輝	瑞林	李謀	黃東	傅堂
各一元	莫八角	陳羽翹	六角六占	陳康	六角
樓	二條各七角	金良	文溪	陳昌	盧廣
占	清蘭	江水	文德	二條各五角七占	桂
條各六角	江文	二條各五角五占	敬金五角四占	三	
六十六點	三八六六點	三八六六點	三八六六點	三八六六點	
揭十	陳榮信	如銀	鄭光	凌流	黃九
標	陳福	姚信	加裡	余東	揭羅
立	蘇木	陳基	瑞俊	袁忠	姚三
慶	瑞金	玉禧	亞源	杜雲	新月
妹	六妹	亞添	林發	特容	新娘
妹	三十九妹	各五角	呂煥	呂順	黃伏
然記	五條各四角八占	海水四角七占	正		
合	金發	崑山	德發	四條各四角四占	水
三其	三條各四角一占	六零三角六占	七一四		
駱瓦	水金采	謝榮	楊富	蔡海青	何源
揭保	十一	金獅	單標	楊德	何耀
條各四角	黃新四角	林仙	陳輝	林鳳	董
亞弟	伍條各三角九占	李祿	元兆	春木	
三條各三角七占	水	揭安	二條各三角七		
金土					
海墘	陳祥	揭火	亞蘇	五條各三角六占	
奇三角五占	鵝牛	口發	二條各三角四占		
奇古磚	火寶	三條各三角三占	海秋	富	
二條各三角二占	陳羅	三角一占	葉廷	四	
號大貼	四六零號大貼	林南	吳才	揭廿四	
廢行	江興律	木加	楊六	陳佳奴	劉富
王明	趙禮榮	莊本發	莊榮發	陳亞八	
林瑞昌	蕭四	揭芳	黃漢	羅錦	金星星
亞珠	二十九條各三角	國勝	六角八占	妹	
林有	二條各二角七占	錦松	梁根	二條	
二角六占	三博	亞泰	三條各二角一占	一	
占	亞菊	四十六號大貼	一四六五號大貼		
三號大貼	四十六號大貼	一四六五號大貼			
七五號大貼	二十八號大貼	一四六五號大貼			
十六號大貼	四七五號大貼	一四六六號大貼			
十三號大貼	四七二號大貼	二十六號大貼			
四五五號	一貼	四七三號大貼	周榮	黃英	
陳桂華	揭大	陸春吉	其林	陳美	陳
黃春	二	黃春	二	黃春	二

蕭林	許亞源	許渭溪	許德	曾水蓮	張
十伍條各六角	吳王道	簡華	榮安	潘朋花	
王江水	陳生枝	楊萬成	楊萬烈	王浴沂	
子霞	孫水來	林水德	高木勝	孫真	李潤

伍元 趙福和 戴秉光 朱毓八姓各角四 黃

十伍條各六角 吳玉清 簡華 晏安 潘朋花  
 王江水 陳生枝 楊萬成 楊萬興 王浴沂  
 子霞 孫永來 林永德 高木清 孫真 李潛  
 何樹保 孫亞三 朱杏桃 凌文輝 孫玉順  
 姚高林 林永淋 陳緒聚 陳文魁 洪木順  
 成寶 柳成興 平佳 謝宗成 林清 林富安  
 貴光 何樹 吳亞作 宋貴 吳勝登 黃森  
 聚南記 潘桂枝 何錫 羅生園 簡華英  
 張恩惠 潘福園 黃天來 許玉 周金針  
 啓祥 張南 張平 羅祥林 林國興 林文水  
 水泰 林日德 黃義和 謝建華 清河 黃貴  
 陳俊南 謝茂登 吳木 謝生 李昌 王亞  
 全祥 方亞九 柳傳國 李合發 林壽忠 陳  
 康園 鄭文成 黃金花 黃金英 林慈志 陳  
 順 鄭鳥德 陳振金 黃年 洪金田  
 興公司 陳豪 陳洋清 洪振 蔡再來 戴炳  
 陳帆 吳西庭 黃祥 李宗來 徐德 協安  
 吳南 李海瑞 陳品 黃譚 陳順天 林清和  
 黃寅初 楊德 陳瑞 朱玉保 陳天德 永利  
 黃萬山 蔡岩 黃金枝 志成春 黃佐 林  
 黃樹 陳祥 楊仙通 林德 黃金面 神仙  
 胡俊庭 汪水河 王琴 余輝 黃金用 蘇  
 針 趙朝宗 林苑松 黃榮懷 黃耳 呂俊良 陳  
 黃貽占 黃千寶 黃寶堂 彭堂 卓亞東 陳廣  
 李清波 陳裕錫 益錢金 黃清海 郭賜 趙結  
 趙榮 黃要兒 黃鏡金 黃清海 郭賜 趙結  
 陳江水 趙尚 林端 陳清波 陳南 陳啓  
 萬生 黃浩 王順來 朱九力 陳樹 陳啓  
 兩城 趙德 許水南 黃棟 蔡錫 楊基壽  
 昔 許老 陳金寬 同志 傅無林 張律 鄭  
 黃全成 黃榮水 黃佳傳 傅益 汪財 李色根  
 賀林亭具 李嬰 張德 董章水 楊明春  
 清泉 趙豐 林添丁 郭者 丁萬 楊樹  
 金粉 林陳 林得水 郭者 丁萬 楊樹  
 胡玉成 陳謀 李希敏 陳銘鈞 黃嘉成  
 自成 陳利坤 沈嘉 林添丁 李九良 黃校  
 黃山水 福美 張奇南 陳王 黃兆 李鳥基  
 劉連 鄭假 捷 劉金枝 黃田 黃鈔 黃  
 李棟 陳金捷 陳金枝 葉田 黃樹 黃坤  
 許來者 黃奎 楊曲 陳炳鈺 藍炳棠 林  
 李文蒲 李四海 王水深 陳慶 林田城  
 連張炎 黃文輝 楊火 陳老慶 張功  
 超 張耀 陳智聰 黃鳥雷 黃工家  
 德生 曾榮 李榮 黃賢 黃友二 伍十五  
 伍元 趙福和 戴秉光 朱毓八姓各角四 黃

以上四月份九十一條七十七元二角八占

(未完)

長江	林華和	孫德臺	王金福	吳島鵬	宋
湘	何吉	阿玉	鄒長甘	何亞慶	謝
明	曾墨堂	譚國良	卞士元	齊勝	郭照臣
南	賀生	洪雲哲	孫益鈺	伍佐九	陳自真
海	傅啟發	曾君成	材良寶	陳和忠	盛行
李啓達	陳壽	大利園	蔡國典	袁忠	吳松樹
楊永生	劉聯繼	合順園	兩興	蘇林	林久長
紀仁榮	陳富	茹安	林黃柯	黃發生	甘某
郭紹祥	林輝	洪亞峰	黃柱	馮泰光	馮亞
南	劉明星	林瑞裕	陳士上	何悅	葉清漢
廣	洪陸建年	李遠昌	盧廣	李鄭	張貴泉
高知全	王亞聰	柳太乾	林小春	林永來	林
伍保林	日新	羅錫	趙興	蔡寶華	廖果
基張成	伍良	羅鑑	大耀	林金福	湯吉古
柳德慶	徐達	孫佛花	大耀	林金福	湯吉古
天生	亞拿	亞卓	亞早	亞端	亞法
亞茂	亞登	亞三	亞生	亞勝	亞豹
亞海	亞溫	亞澳	亞榮	亞益	亞隆
張其產	李培川	黃鼎	洪錦	黃上海	金德
利	陳良發	陳水成	許聚居	陳桂	林應奎
陳記龍	陳景泉	唐應溪	楊亞二	林水雄	陳
歐歐表	黃為卿	梁順	司徒亨	黃荷	吳端
坤	黃赤款	黃蘭	蘇順興	吳俊英	陳留
德善堂	黃煥	楊潤湧	蘇秋木	洪美蘭	紀火
黃慨	黃金德	王明順	黃連	梁君在	許山
李樹垣	以竹	清梅	黃金水	王其隆	黃木
水	陳榮文	林澤	鄭泗水	高臨來	鄭丁
林泉月	陳秋泉	陳兆和	陳麗東	陳巧米	劉滿
陳秋發	洪堅	吳何滿	路始日	王朝祺	李朝棋



THE COMICAL KETCH  
PUBLISHED BY YIM SEOW LIM  
PRINTED BY THE UNION TIMES PRESS LTD  
168, CECIL ST. SINGAPORE.  
TEL. 4560 P.O. Box 763

# 華早報

本報早報專刊  
凡有歷史性  
新聞或重要  
事件均在本  
報早報中刊  
載其內容之  
豐富與否一  
經閱者自知  
如欲訂閱本  
報早報者請  
向本報經理  
處接洽可也

## 確翔聞新捷快電專報新雅總閱請

### 江門敵竟倡反英運動

自天津英租界被炸後，江門敵竟倡反英運動，其目的在使英人自絕。敵方在江門各報，均登載反英運動之廣告，並在各機關團體，舉行反英運動之集會。敵方並在各機關團體，舉行反英運動之集會。敵方並在各機關團體，舉行反英運動之集會。

### 葉挺與葉劍英

葉挺與葉劍英，為我軍之重要將領。葉挺在江門，曾率領我軍，與敵方進行多次戰鬥。葉劍英則在廣州，負責指揮我軍之行動。二人均為我軍之傑出將領，其英勇事蹟，已為人所共知。

### 金鐘口粉碎六敵艇

我軍在金鐘口，與敵方六艘敵艇發生戰鬥。我軍以優勢火力，將敵艇六艘，全部擊沉。此役，我軍取得重大勝利，顯示了我軍之戰鬥力，已有了顯著之提高。

牌燈打  
HOMEROUND  
星洲聯合公司代理

### 廣州敵軍忽豪奢極侈

廣州敵軍，自遷入廣州後，其生活極其豪奢。敵軍之官邸，均係豪華之建築，其內部裝飾，亦極其考究。敵軍之飲食，亦極其豪華，每日均食山珍海味。敵軍之穿著，亦極其華麗，多穿著呢絨衣服。敵軍之娛樂，亦極其豐富，每日均舉行各種娛樂活動。此種豪奢之生活，實為我軍所不屑。

### 石井敵軍誘製械工人服務

石井敵軍，為加強其後方之建設，特設工廠，製造各種軍械。敵軍並誘導我軍之工人，加入其工廠，為其服務。此種行為，實為敵軍之陰謀，旨在削弱我軍之實力。我軍應提高警惕，嚴厲打擊此種行為。

### 九味一

九味一，為我軍之重要藥品。此藥具有多種功效，能治癒各種疾病。我軍應加強此藥之宣傳，使廣大士兵，均能了解此藥之重要性，並學會使用此藥。

牛先生  
激動觀衆公憤  
（四七表演追真）

### 本刊重要啟事

本報自創刊以來，承蒙各界人士之愛護，業務日見發達。茲因業務需要，特將本報之地址，遷往新址。凡有訂閱本報者，請向新址接洽。特此啟事。

### 第四期徵求

本報第四期，現正徵求稿件。凡有關於抗戰之文章，或有關社會之評論，均歡迎投稿。稿件請寄本報編輯部，以便審核。特此啟事。

### 噴霧器

噴霧器，為我軍之重要武器。此器能噴出高壓水柱，具有強大之破壞力。我軍應加強此器之使用，以發揮其最大之效用。特此啟事。

### 牛先生

牛先生，為我軍之重要將領。其英勇事蹟，已為人所共知。牛先生之領導，使我軍在多次戰鬥中，取得重大勝利。我軍應加強對牛先生之宣傳，使廣大士兵，均能了解牛先生之重要性。

### 珠璣巷

（一）（未完）  
（二）（未完）  
（三）（未完）  
（四）（未完）  
（五）（未完）  
（六）（未完）  
（七）（未完）  
（八）（未完）  
（九）（未完）  
（十）（未完）  
（十一）（未完）  
（十二）（未完）  
（十三）（未完）  
（十四）（未完）  
（十五）（未完）  
（十六）（未完）  
（十七）（未完）  
（十八）（未完）  
（十九）（未完）  
（二十）（未完）  
（二十一）（未完）  
（二十二）（未完）  
（二十三）（未完）  
（二十四）（未完）  
（二十五）（未完）  
（二十六）（未完）  
（二十七）（未完）  
（二十八）（未完）  
（二十九）（未完）  
（三十）（未完）  
（三十一）（未完）  
（三十二）（未完）  
（三十三）（未完）  
（三十四）（未完）  
（三十五）（未完）  
（三十六）（未完）  
（三十七）（未完）  
（三十八）（未完）  
（三十九）（未完）  
（四十）（未完）  
（四十一）（未完）  
（四十二）（未完）  
（四十三）（未完）  
（四十四）（未完）  
（四十五）（未完）  
（四十六）（未完）  
（四十七）（未完）  
（四十八）（未完）  
（四十九）（未完）  
（五十）（未完）  
（五十一）（未完）  
（五十二）（未完）  
（五十三）（未完）  
（五十四）（未完）  
（五十五）（未完）  
（五十六）（未完）  
（五十七）（未完）  
（五十八）（未完）  
（五十九）（未完）  
（六十）（未完）  
（六十一）（未完）  
（六十二）（未完）  
（六十三）（未完）  
（六十四）（未完）  
（六十五）（未完）  
（六十六）（未完）  
（六十七）（未完）  
（六十八）（未完）  
（六十九）（未完）  
（七十）（未完）  
（七十一）（未完）  
（七十二）（未完）  
（七十三）（未完）  
（七十四）（未完）  
（七十五）（未完）  
（七十六）（未完）  
（七十七）（未完）  
（七十八）（未完）  
（七十九）（未完）  
（八十）（未完）  
（八十一）（未完）  
（八十二）（未完）  
（八十三）（未完）  
（八十四）（未完）  
（八十五）（未完）  
（八十六）（未完）  
（八十七）（未完）  
（八十八）（未完）  
（八十九）（未完）  
（九十）（未完）  
（九十一）（未完）  
（九十二）（未完）  
（九十三）（未完）  
（九十四）（未完）  
（九十五）（未完）  
（九十六）（未完）  
（九十七）（未完）  
（九十八）（未完）  
（九十九）（未完）  
（一百）（未完）

新亞汽車公司  
星洲長途汽車公司  
各埠行車及留位處

### 各界諸君欲便搭

星洲長途汽車公司，為便利各界諸君之交通，特設長途汽車，往返各埠。凡欲搭車者，請向本公司接洽。本公司之長途汽車，設備完善，服務周到，收費低廉。特此啟事。

### 注意

本公司之長途汽車，每日均行駛。凡欲搭車者，請於每日上午八時，由馬六甲往新嘉坡，每日行駛四次。凡欲搭車者，請於每日下午四時，由新嘉坡往馬六甲，每日行駛四次。特此啟事。

星洲長途汽車公司  
星洲長途汽車公司  
各埠行車及留位處

### 星洲長途汽車來往以下各埠者注意

星洲長途汽車公司，為便利各界諸君之交通，特設長途汽車，往返各埠。凡欲搭車者，請向本公司接洽。本公司之長途汽車，設備完善，服務周到，收費低廉。特此啟事。

### 注意

本公司之長途汽車，每日均行駛。凡欲搭車者，請於每日上午八時，由馬六甲往新嘉坡，每日行駛四次。凡欲搭車者，請於每日下午四時，由新嘉坡往馬六甲，每日行駛四次。特此啟事。

牛先生  
激動觀衆公憤  
（四七表演追真）



聞敵入入駐母校

(廣州石牌中山大學) (凱昌)

樓前黃岸曳鞭揚 紅樓樹樹煙刀光  
可憐鹿角調胡地 化作草莽盡校場  
仗失捷獨愁回去 驚笛野蝶飛飛翔  
旗摧雅樂堪同往 遍解山靈亦斷腸

粵曲

(海) 陵傷別

(駱馬搖鈴) 一聲嘶咽，隔雲叫斷魂  
(繞馬搖鈴) 暮聲嘶咽，隔雲叫斷魂  
臨臥夜雨，雲零陣陣，王孫入夢魂  
迴關月景，關中怕見，陌上柳色新  
雙眉翠，萬念避人病身，成語斷腸  
神，夢未溫，辜負旋回追憶，青衫滿  
啼痕，此生難見玉樓人，(剪剪花) 愁  
咽，涼雨奈黃昏，夜關霜怯骨，冷  
侵誰問，孤雁那相親，枕不溫，被不  
溫，望窮楚袖雲，淚凝粉，雨繽紛，  
未晴先斷魂，(一疊樓) 花凋，月缺，  
兩無痕，不堪，回首，話商遊，料得  
玉人不勝愁，(二王) 郎心苦，念  
紅裙，花影婆娑，疑是你風雲雲

新貨但平扎扎款 該境庄肉裡心肝  
舊雨就喊一身痛 起風又話一身軟  
前年同妹到于今 口含燈草係度心  
兜棉舊井尋郎郎 久候正知情識深

客氏風情懷歌 八 一 幾人愛著

牧牛歸來境東西 爾來方任錦屏汝  
奔奔潮州學老古 三朝七月爾正知

郎係潭妹妹郎郎 兩人彈到來并狂  
妹想口郎假洗水 郎想口妹假纏綿

天 一 景 酒 樓

喜 訊 傳 來

期 期 精 采

鮮魚美飯 魚蝦炸碌碌 餡食千蔬蔬  
桂花麵粉飯 上湯水餃餃 餛飩煮麵麵  
三鮮多瓜扎 雞肝煮肉肉 南雲記飯飯

客 評 旗

客氏風情懷歌

一 幾人愛著

牧牛歸來境東西 爾來方任錦屏汝  
奔奔潮州學老古 三朝七月爾正知

郎係潭妹妹郎郎 兩人彈到來并狂  
妹想口郎假洗水 郎想口妹假纏綿